

1. Identificación

Identificador de producto SALVATION

Otros medios de identificación

Número HDS 538N-12A

Código de producto HIL00298

Uso recomendado Desmoldador

Restricciones recomendadas Para etiquetada Usar solamente

Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor

Fabricante

Nombre de la empresa HILLYARD INDUSTRIES

Dirección 302 North Fourth St.
St. Joseph, MO 64501

Persona de contacto Regulatory Affairs

Teléfono (800) 365-1555 (Ext. 8206)

Fax (816) 383-8406

Correo electrónico regulatoryaffairs@hillyard.com

Emergency telephone # (800) 424-9300

(Sólo en caso de emergencia química que implica un derrame, la filtración, el fuego, la exposición o el accidente que implican sustancias químicas.)

2. Identificación de peligros

Peligros físicos No clasificado.

Peligros para la salud Corrosión/irritación cutáneas Categoría 2

Lesiones oculares graves/irritación ocular Categoría 1

Peligros para el medio ambiente Peligro para el medio ambiente acuático, peligro agudo Categoría 3

Peligro para el medio ambiente acuático, peligro a largo plazo Categoría 3

Peligros definidos por OSHA No clasificado.

Elementos de la etiqueta



Palabra de advertencia Peligro

Indicación de peligro Provoca irritación cutánea. Provoca lesiones oculares graves. Puede ser nocivo en caso de ingestión. Nocivo para los organismos acuáticos. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

Prevención

Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. No dispersar en el medio ambiente. Usar guantes de protección. Úsese protección para los ojos/la cara. No lo ingiera. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto.

Respuesta	En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico. En caso de ingestión, no provocar el vómito. Beber grandes cantidades de agua. Llame a un médico inmediatamente. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.
Almacenamiento	Consérvese alejado de materiales incompatibles.
Eliminación	El comprador asume todos los riesgos y responsabilidades asociados con la eliminación de este producto (concentración original o dilución) en violación de la ley aplicable en el cumplimiento de los requisitos federales, estatales y locales aplicables. ELIMINACIÓN DEL ENVASE: Enjuague tres veces (o su equivalente), luego ofrezca el envase limpio y seco para su reciclaje o reacondicionamiento.
Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
Información suplementaria	Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. Usar con ventilación adecuada. Evitar respirar los vapores o niebla de pulverización. Abra las puertas y ventanas, use ventiladores u otros medios para asegurar entrada aire fresco durante la aplicación y secado. Equipo de Protección Personal: Cuando hay un riesgo de contacto con el concentrado, usar gafas químicas de seguridad, guantes impermeables y ropa protectora. Use botas impermeables / antideslizantes como Hillyard Stripping Botas mientras está de pie en la solución de decapado.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
Ethanolamina		141-43-5	5 - < 10
Metasilicato sódico		6834-92-0	5 - < 10
Otros componentes por debajo de los límites a informar			80 - < 90

* Designa que una identidad química específica y/o el porcentaje de su composición han sido retenidos como secreto comercial.

4. Primeros auxilios

Inhalación	Traslade al aire libre. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten.
Contacto con la cutánea	Quitar la ropa contaminada. Lavar con abundante agua y jabón. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.
Contacto con los ocular	Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Conseguir atención médica inmediatamente.
Ingestión	Enjuagarse la boca. Obtenga atención médica en caso de síntomas.
Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados	Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede dar por resultado un lesión ocular permanente incluida la ceguera. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.
Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
Información general	Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados	Neblina de agua. Espuma. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO2).
Medios no adecuados de extinción	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
Peligros específicos del producto químico	En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.

Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos	Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.
Equipos/instrucciones para la lucha contra incendios	Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo.
Métodos específicos	Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados.
Riesgos generales de incendio	Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Asegure una ventilación apropiada. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para consultar la protección personal, véase la sección 8 de la HDS.
Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos	Este producto es miscible en agua. Evite que el producto vaya al alcantarillado. Derrames grandes: Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua. Derrames pequeños: Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación. Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para la eliminación de los residuos, ver la Sección 13 de la HDS.
Precauciones relativas al medio ambiente	No dispersar en el medio ambiente. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente. Impida nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro	Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. Evitar la exposición prolongada. Asegúrese una ventilación eficaz. Use equipo protector personal adecuado. No dispersar en el medio ambiente. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos.
Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad	Almacenar en un recipiente herméticamente cerrado. Almacenar alejado de materiales incompatibles (véase la Sección 10 de la HDS).

8. Controles de exposición/protección personal

Límite(s) de exposición ocupacional

Los siguientes componentes son los únicos de este producto que tienen un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado. Actualmente los otros componentes no tienen establecido un límite de exposición.

OSHA de EE. UU.: Tabla Z-1 Límites de exposición permitidos (LEP) para contaminantes de aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor
Ethanolamina (CAS 141-43-5)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	6 mg/m3
		3 ppm

Valor límite de umbral (TLV) según la ACGIH de EE. UU.

Componentes	Tipo	Valor
Ethanolamina (CAS 141-43-5)	STEL	6 ppm
	TWA	3 ppm

NIOSH de EE. UU.: Guía de bolsillo de NIOSH sobre riesgos químicos: límites de exposición recomendada (REL)

Componentes	Tipo	Valor
Ethanolamina (CAS 141-43-5)	STEL	15 mg/m3
		6 ppm
	TWA	8 mg/m3
		3 ppm

NIOSH. Valores Inmediatamente peligrosos para la vida o la salud (IDLH), según modificaciones

Componentes	Tipo	Valor
Ethanolamina (CAS 141-43-5)	IPVS	3 %
		30 ppm

Valores límites biológicos No se indican límites de exposición biológica para los componentes.

Controles técnicos apropiados Debe haber una ventilación general adecuada. La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Proveer estación de lavados de ojos y ducha de emergencia.

Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

Protección para los ojos/la cara Evitar el contacto con los ojos. Gafas de seguridad química cuando se trabaja con concentrado.

Protección de la piel

Protección para las manos

Use guantes adecuados resistentes a los productos químicos.

Otros

Botas y delantales impermeables en salpicaduras de concentrado es un problema; de lo contrario, utilizar uniformes y ropa de trabajo.

Protección respiratoria

Normalmente no se requiere con una ventilación adecuada. Si los controles de ingeniería no mantienen las concentraciones en el aire por debajo de los límites de exposición recomendados (cuando proceda) o a un nivel aceptable (en países donde no se hayan establecido límites de exposición), ha de utilizarse un respirador aprobado.

Peligros térmicos

Ninguno conocido/Ninguna conocida. Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

Consideraciones generales sobre higiene

Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

9. Propiedades físicas y químicas

Apariencia	Vacío líquido sin color
Estado físico	Líquido.
Forma	Líquido.
Color	Colorless
Olor	olor no-objetable
Umbral olfativo	No disponible (ND)
pH	> 13 - < 14
Punto de fusión/punto de congelación	No aplicable (NA) / No disponible (ND)
Punto inicial e intervalo de ebullición	98.89 °C (210 °F)
Punto de inflamación	>100.0 °C (>212.0 °F) CCT
Tasa de evaporación	<1 Ethyl ether = 1
Inflamabilidad (sólido, gas)	No aplicable (NA).

Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad

Límite inferior de explosividad (%)	No disponible (ND).
Límite superior de explosividad (%)	No disponible (ND).
Presión de vapor	16.94 mm Hg
Densidad de vapor	0.7865 AIRE=1
Densidad relativa	1.05 a 77°F
Solubilidad(es)	
Solubilidad (agua)	100 % Completa
Coeficiente de reparto: n-octanol/agua	No disponible (ND)
Temperatura de auto-inflamación	No disponible (ND)
Temperatura de descomposición	No disponible (ND)
Viscosidad	No disponible (ND)
Otras informaciones	
Densidad	8.79 lb/gal
Propiedades explosivas	No explosivo.
Propiedades comburentes	No comburente.
Porcentaje de volátiles	> 91 - < 93 %
COV	10 %

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	Reacciona violentamente con los ácidos fuertes. Este producto puede hacer reacción con agentes oxidantes.
Estabilidad química	El material es estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ninguno bajo el uso normal.
Condiciones que deben evitarse	Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, superficies calientes y otras fuentes de ignición. Evitar temperaturas superiores al punto de inflamación. Evitar el contacto con materiales incompatibles. No mezclar con otros productos químicos.
Materiales incompatibles	Ácidos fuertes. Agentes oxidantes fuertes. Agentes oxidantes.
Productos de descomposición peligrosos	No se conocen productos de descomposición peligrosos.

11. Información toxicológica**Información sobre las posibles vías de exposición**

Inhalación	La inhalación prolongada puede resultar nociva.
Contacto con la cutánea	Provoca irritación cutánea. La exposición prolongada o repetitiva al producto puede ocasionar daños en hígado y riñones. No se han observado estos efectos en humanos.
Contacto con los ocular	Provoca lesiones oculares graves.
Ingestión	Se espera que representa un riesgo reducido de ingestión.
Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas	Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede dar por resultado un lesión ocular permanente incluida la ceguera. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda	No se conoce.
------------------------	---------------

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Ethanolamina (CAS 141-43-5)		
<u>Agudo</u>		
Dérmico		
DL50	Rata	1 g/kg
Metasilicato sódico (CAS 6834-92-0)		
<u>Agudo</u>		
Oral		
DL50	Rata	1280 mg/kg
Corrosión/irritación cutáneas	Provoca irritación cutánea.	
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Provoca lesiones oculares graves.	
Sensibilidad respiratoria o cutánea		
Sensibilización respiratoria	No es sensibilizante respiratorio.	
Sensibilización cutánea	No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.	
Mutagenicidad en células germinales	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.	
Carcinogenicidad	No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.	
Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad		
No listado.		
OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1053)		
No listado.		
Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos		
No listado.		
Toxicidad para la reproducción	No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.	
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única	No clasificado.	
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas	No clasificado.	
Peligro por aspiración	La inhalación prolongada puede resultar nociva.	
Efectos crónicos	Puede ser nocivo por absorción cutánea. La inhalación prolongada puede resultar nociva.	
	La exposición prolongada o repetitiva al producto puede ocasionar daños en hígado y riñones. No se han observado estos efectos en humanos.	

12. Información ecotoxicológica

Ecotoxicidad	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.		
Producto	Especies		Resultados de la prueba
SALVATION			
Acuático/a			
Crustáceos	EC50	Dafnia	190.2625 mg/l, 48 horas estimado
Peces	CL50	Peces	331.2573 mg/l, 96 horas estimado
Componentes	Especies		Resultados de la prueba
Ethanolamina (CAS 141-43-5)			
Acuático/a			
<i>Agudo</i>			
Peces	CL50	Trota tal-qawsalla, trota Donaldson (Oncorhynchus mykiss)	114 - 196 mg/l, 96 horas

Persistencia y degradabilidad No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

Potencial de bioacumulación

Coefficiente de reparto octanol/agua log Kow

Ethanolamina

-1.31

Movilidad en el suelo No hay datos disponibles.

Otros efectos adversos El producto contiene compuestos orgánicos volátiles que pueden contribuir a la creación fotoquímica de ozono.

13. Información relativa a la eliminación de los productos

Instrucciones para la eliminación Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Eliminar el contenido/ recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional. Comprador asume todos los riesgos y la responsabilidad asociada con la liquidación de este producto (original concentración o dilución) en violación de la ley aplicable.

Reglamentos locales sobre la eliminación Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

Código de residuo peligroso D002: Residuos de material corrosivo [pH ≤2 o ≥12,5, o corrosivo para el acero]
El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la compañía de eliminación de residuos.

Residuos/producto no utilizado Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma segura (véase: Instrucciones para la eliminación). Los residuos de uso normal del producto puede ser sin alcantarillado a una propiedad pública obras de tratamiento (LAS POTW) en el cumplimiento de las agencias federales, estatales y locales y necesidades de tratamiento previo.

Envases contaminados Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.
ELIMINACION DEL ENVASE: Enjuáguese tres veces (o equivalente). Luego, ofrezca el envase limpio y seco para reciclaje o reacondicionamiento.

14. Información relativa al transporte

DOT

No está regulado como producto peligroso.

IATA

No está regulado como producto peligroso.

IMDG

No está regulado como producto peligroso.

Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC No establecido.

15. Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU. Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

Ley de Control de Sustancias tóxicas (TSCA)

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)

No regulado.

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

No listado.

SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

No regulado.

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1053)

No listado.

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa

No listado.

SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas

Categorías de peligro clasificadas Corrosión/irritación cutánea
Lesión ocular grave/irritación ocular

SARA 313 (Reporte TRI, acerca del inventario de liberación de sustancias tóxicas)

No regulado.

Otras disposiciones federales

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

No regulado.

Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

No regulado.

Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés) Contiene componentes regulados según la Ley del agua potable segura.

Regulaciones de un estado de EUA

Proposición 65 de California

Ley de Prohibición de la Contaminación del Agua Potable con sustancias Tóxicas para la reproducción de 1986 de California (Proposición 65): Este material no contiene sustancias conocidas al Estado de California como causantes de cáncer o daños reproductivos. Para mayor información visitar el sitio www.P65Warnings.ca.gov.

Inventarios Internacionales

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (sí/no)*
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de emisión	29-Enero-2015
La fecha de revisión	20-Febrero-2026
Indicación de la versión	04
categoría HMIS®	Salud: 3 Inflamabilidad: 0 Peligro físico: 0
Cláusula de exención de responsabilidad	Ninguna representación o garantía, expresa o implícita, de comerciabilidad, adecuación para un propósito en particular, o de cualquier otra naturaleza se hacen con respecto al producto (s) o la información contenida en esta hoja de seguridad. La información y las recomendaciones contenidas en esta hoja de seguridad se suministran de acuerdo con 29 CFR 1910.1200 de la Seguridad y Salud Ocupacional Regla peligros para los estándares de comunicación. Toda la información contenida en este documento se presenta de buena fe y se considera adecuada y exacta. El comprador o usuario asume todos los riesgos asociados con el uso indebido o la eliminación de este producto. El comprador o usuario es responsable de cumplir con todas las regulaciones federales, estatales o locales sobre el uso, mal uso o la eliminación de estos productos.
Fecha de revisión	Propiedades físicas y químicas: Propiedades múltiples Información reguladora: Proposición 65 de California